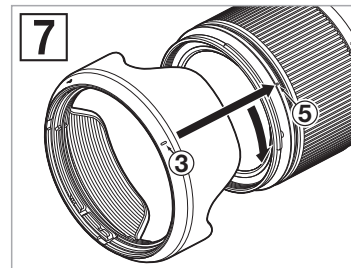
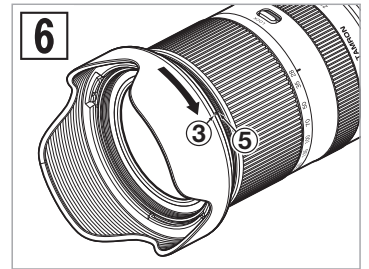
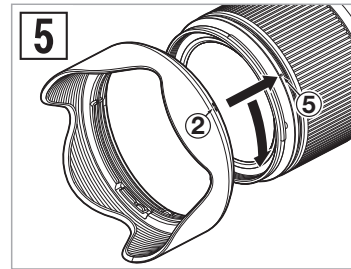
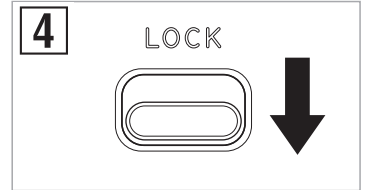
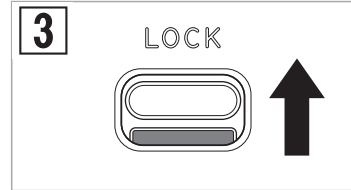
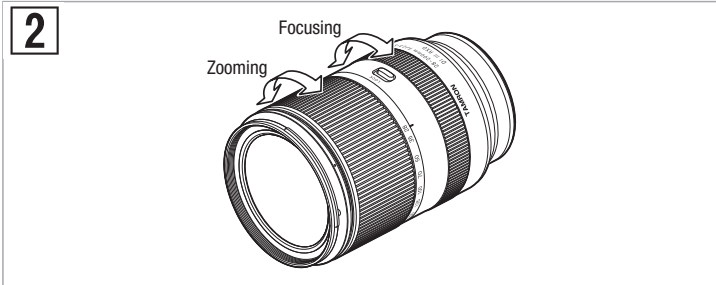
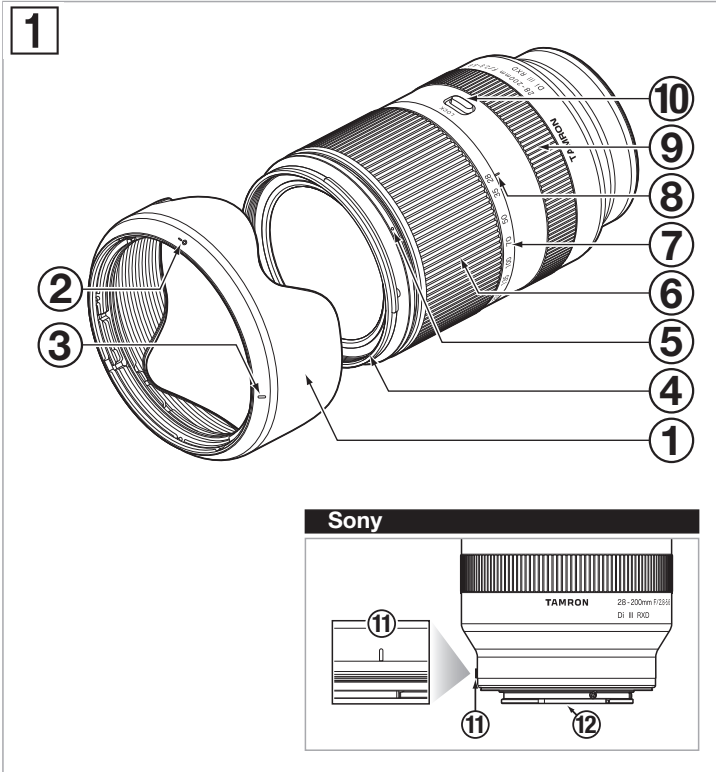


# TAMRON | Model: A071 Owner's manual

## 28-200mm F/2.8-5.6 Di III RXD

For Sony E



**CE** \* The **CE** Marking is a directive conformity mark of the European Community (EC).  
 \* Das **CE**-Zeichen entspricht der EC Norm.  
 \* La marquage **CE** est un marquage de conformité à la directive CEE (CE).  
 \* La marca **CE** es marca de conformidad según directiva de la Comunidad Europea (CE).  
 \* Il marchio **CE** attesta la conformità alla direttiva della Comunità Europea (CEE).  
 \* **CE** 标志表示符合欧洲共同体(CE)指标

**CE** The EEC Conformity Report applies to the Council Directive 2014/30/EU, 2011/65/EU and is used by Tamron Co., Ltd., manufacturer of this product.

# ÍSLENSKA

Takk fyrir að kaupa þessa Tamron-linsu. Áður en þú notar nýju linsuna skaltu lesa eigandahandbókina til að kynna þér réttu tæknina við að nota hana. Einnig er mikilvægt að þú lesir handbók myndavélarinnar sem þú þétlar að festa linsuna á. Geymdu þessa eigandahandbók á góðum stað eftir að þú hefur lesið hana. Lestu einnig skjalið „Varúðarráðstafanir hvað varðar örugga notkun á Tamron-linsum“ sem fylgir með linsunni til að kynna þér þær ítarlegu öryggisráðstafanir sem fylgja skal við notkun á Tamron-linsum.

- **Útskýrir varúðarráðstafanir sem hjálpa til við að koma í veg fyrir vandamál.**
- Útskýrir það sem þú þarft að vita til viðbótar við helstu aðgerðir.

## HEITI ÍHLUTA (Sjá mynd 1)

- |                             |   |
|-----------------------------|---|
| ① Linsuhlíf                 | ② Samstillingarmerki fyrir áfestingu hlífar |
| ③ Læsingarmerki fyrir hlíf  | ④ Sjúhringur                                |
| ⑤ Losunarmerki fyrir hlíf   | ⑥ Aðdráttarhringur                          |
| ⑦ Brennividdarkvarði        | ⑧ Brennividdarmerki                         |
| ⑨ Fókushringur              | ⑩ Rofa aðdráttarlássins                     |
| ⑪ Merki fyrir linsufestingu | ⑫ Tenging milli linsu og myndavélar         |

## HELSTU FORSKRIFTIR

Gerð	A071
Brennividd	28-200 mm
Hámarks ljósop	F/2,8-5,6
Sýnilegt horn (horn í horn)	75°23' - 12°21'
Óptísk uppbygging	14/18
Lágmarks fókuszjarlægð	0,19 m (7,5") (Gleiðhornslinsa) / 0,8 m (31,5") (Sjónaukalinna)
Hámark stækunarhlutfall	1:3,1 (Lágmarks fókuszjarlægð við notkun gleiðhornslinsu) 1:3,8 (Lágmarks fókuszjarlægð við notkun sjónaukalinna)
Siustærð	ø 67 mm
Lengd	117 mm (4,6")
Hámarksþvermál	ø 74 mm
Þyngd	575 g (20,3 oz)
Linsuhlíf	HA036

- Lengd: Frá framhlíð linsu að yfirborði festingar.
- Tæknilysing, útlit, eiginleikar o.s.frv. geta breyst án fyrirvara.

## LINSAN FEST VIÐ OG FJARLÆGD

Fjarlægðu aftari hettuna af linsunni. Samstilltu merki fyrir linsufestingu ① og festingarmerki myndavélarinnar, settu linsuna síðan í. Snúðu linsunni réttstæðis þar til hún læsist. Til að fjarlægja linsuna skaltu snúa linsunni í gagnstæða átt meðan þú ýtir á slepphnaup linsunnar á myndavélinni.

- **Slökktu á myndavélinni áður linsan er sett í eða fjarlægð.**
- Lestu leiðbeiningahandbók myndavélarinnar til að fá frekari upplýsingar.

## SKIPT YFIR Í FÓKUSHAM (Sjá myndir 1, 2)

Veldu viðeigandi fókusstillingu á myndavélinni. Fyrir handvirkan fókus skaltu snúa fókushringnum ⑨ til að ná æskilegum fókusi. Lestu leiðbeiningahandbók myndavélarinnar til að fá frekari upplýsingar.

- Erfitt getur verið að fá sjálfvirkan fókus til að virka í AF stillingunni en það fer eftir viðfangsefninu.

## AÐDRÁTTUR (Sjá myndir 1, 2)

Snúðu aðdráttarhringnum ⑥ til að stilla brennividdina (aðdráttarstilling) í æskilega stöðu.

## LÆSIBÚNAÐUR AÐDRÁTTAR (Sjá myndir 1, 3, 4)

Hægt er að læsa aðdráttarhringnum ⑥ á brennividd 28 mm til að hindra að hann snúist.

### ■ Stilling aðdráttarlæsingarinnar (Sjá mynd 3)

Samstillið 28 mm á brennividdarkvarðanum ⑦ og brennividdarmerkið ⑧.

Ýttu rofa aðdráttarlássins ⑩ í átt að aðdráttarhringnum.

### ■ Losun aðdráttarlæsingarinnar (Sjá mynd 4)

Ýttu rofa aðdráttarlássins ⑩ í átt að myndavélinni.

- Til að nota aðdráttinn, skaltu opna læsinguna og snúa aðdráttarhringnum.

## LINSUHLÍF (Sjá myndir 1, 5 - 7)

Linsuhlíf ① af bayonet-gerð fylgir sem staðalbúnaður. Við mælum með því að hlífina sé höfð á við myndatöku til að draga úr flökkuljósi sem getur haft áhrif á myndina.

### ■ Notkun linsuhlífarinnar (Sjá myndir 5, 6)

Samstilltu samstillingarmerki fyrir áfestingu hlífar ② á hlífinni við losunarmerki fyrir hlíf ⑤ á linsunni.

Snúðu hettunni ① í þá átt sem örin vísar þar til læsingarmerki fyrir hlíf ③ fellur að losunarmerki fyrir hlíf ⑤.

### ■ Skorðun linsuhlífarinnar (Sjá mynd 7)

Þú getur skorðað linsuhlífinna ① með því að festa hana öfugt á.

Samstilltu læsingarmerki fyrir hlíf ③ á hlífinni við losunarmerki fyrir hlíf ⑤ á linsunni.

Snúðu hettunni ① í þá átt sem örin vísar þar til samstillingarmerki fyrir áfestingu hlífar ② fellur að losunarmerki fyrir hlíf ⑤.

- Athugaðu að það ljósmyndarinnar getur dökknað ef hlífina ① er ekki fest á réttan hátt.

## VARÚÐARRÁÐSTAFANIR VIÐ MYNDATÖKUR

- Innra fókuserfi (IF) er notað til að draga úr lágmarks fókusfjarlægð. Af þessum sökum getur sjónarhornið verið víðara en við á um linsur sem nota önnur fókuserfi, þegar teknar eru myndir í fjarlægð sem er styttri en óendanleg.
- Þegar flassið er notað skaltu fjarlægja linsulokið og standa eins langt og hægt er frá myndefninu. Linsan getur hindrað ljósið úr flassinu og dekkst neðsta hluta skjásins, það fer eftir linsunni og flassinu sem notað er.
- Mismunur á skjákerfum myndavéla getur valdið því að mismunandi gildi komi fram sem eru ólík hámarks og lágmarks ljósopsgildunum í forskriftinni. Þetta er ekki visbending um villu.
- Sjá heimasíðu okkar fyrir upplýsingar um samhæfi vörunnar við myndavélar. <https://www.tamron.jp/en/support/>

## TIL AÐ TRYGGJA LANGTÍMA ÁNÆGJU

- Fjarlægðu ryk og óhreiningi af linsunni með því að nota blásara eða mjúkan burstu. Ekki snerta linsuna með fingrunum.
- Yfirborð linsu framhlutans hefur verið húðað til að koma í veg fyrir vatn og olíukennd efni festist við. Þar sem hann hrindir frá sér vatni skal ekki nota linsuhreinsi eða önnur efni, heldur aðeins þurrar klút til að hreinsa framhlutann.
- Til að hreinsa yfirborð linsu aftari hlutans, skal þurrka létt af því frá miðjunni með linsuhreinsipappír, hreinum bómullarklút eða örtrefjaklút (hreinsklút fyrir gleraugu o.s.frv.) sem hefur verið rakabættur með linsuhreinsivökva. Ekki nota silíkonklút.
- Hreinsaðu linsubollinn með því að nota silíkonklút. Notaðu aldrei bensen, þynni eða önnur lífræn leysiefni.
- Mygla er meiriháttar vandamál hvað varðar linsur. Geymdu linsuna á hreinum, köldum og þurrum stað. Þegar þú geymir linsuna í linsuhulstri, skaltu geyma hana með þurrkefni og skipta af og til um þurrkefni.
- Ekki snerta tenging milli linsunnar og myndavélarinnar. Ef ryk eða blettir valda vandamálum hvað varðar tengingar, eru merkin ekki send á réttan hátt milli linsu og myndavélar og bilanir geta komið fram.
- Ef hitastig breytist skyndilega, getur raki myndast í myndavélinni og linsunni og valdið bilunum. Til að koma í veg fyrir þetta, skaltu setja búnaðinn í plastpoka eða svipað ílát. Eftir að búnaðurinn hefur aðlagast umhverfishitanum, skaltu fjarlægja hann úr pokanum og nota hann eins og venjulega.



**Förgun raf- og rafeindabúnaðar á heimilum. Förgun á notuðum raf- og rafeindabúnaði (gildir í Evrópusambandinu og öðrum Evrópulöndum með aðskildum söfnunarkerfum)**

Þetta tákn merkir að þessari vöru megi ekki farga með heimilissorpi.

Þess í stað skal skila henni til endurvinnslu á raf- og rafeindabúnaði.

Ef nýjar vörur eru keyptar, ætti að afhenda dreifingaraðilanum vöruna eða skila

henni í söfnunarkerfi fyrir raf- og rafeindabúnað.

Með því að tryggja að vörunni sé rétt fargað, kemur þú í veg fyrir hugsanlegar neikvæðar

afleiðingar fyrir umhverfi og heilsu manna, sem annars kunna að hljóta af rangri förgun

vörunnar eða ihlutum hennar.

Ef vörunni er fargað ólöglega, kann það að valda viðurlögum. Til að fá nánari upplýsingar um

endurvinnslu vörunnar, skaltu hafa samband við yfirvöld á þínum stað,

sorpförgunarþjónustuna eða verslunina þar sem þú keyptir vöruna.

# TAMRON

# ÍSLENSKA

## Varúðarráðstafanir hvað varðar örugga notkun á Tamron linsum

Til að tryggja örugga notkun skaltu lesa „Varúðarráðstafanir hvað varðar örugga notkun á Tamron linsum“ og handbókina áður en varan er notuð.

Eftir lesturinn skaltu geyma þær á stað þar sem auðvelt er að nálgast þær gerist þess þörf.

Varúðarleiddbeiningunum er skipt niður í eftirfarandi tvo flokka eftir því hversu mikla hættu er um að ræða.



### VIÐVÖRUN

Þetta á við um leiðbeiningar þar sem það getur valdið dauða eða alvarlegum meiðslum ef þeim er ekki fylgt eða þær eru framkvæmdar rangt.

- Ekki má skoða eða taka myndir af sólinni eða öðrum sterkum ljósgjafa með þessari linsu eða myndavélinni sem linsan er fest á.  
Sé það gert getur það leitt til sjóntaps, annarra skemmda á linsunni eða myndavélinni, eða elds.
- Ekki má taka í sundur, lagfæra eða breyta linsunni.  
Það gæti skemmt linsuna eða myndavélina.
- Geymið linsuna þar sem lítil börn ná ekki til.  
Hætta er á meiðslum ef linsan dettur niður.



### VARÚÐ

Þetta á við um leiðbeiningar þar sem það getur valdið líkamstjóni eða líkamsskaða ef þeim er ekki sinnt eða þær eru framkvæmdar rangt.

- Ekki má setja linsuna í beint sólarljós eða skilja hana eftir á mjög heitum stað eins og inni í bíl. Það gæti skemmt innri hluta glersins eða valdið eldsvoða.
- Settu alltaf lokið á linsuna þegar hún er ekki í notkun.
- Þegar linsan er fest á myndavélina þarf að ganga úr skugga um að linsan hafi verið rétt fest við myndavélina og sé vel læst.  
Ef linsan er ekki vel fest, gæti verið erfitt að fjarlægja hana eða hún gæti dottið af og valdið skemmdum eða meiðslum.
- Ekki má nota linsuna fyrir neitt annað en ljósmyndun.
- Ekki má flytja linsuna á meðan hún er enn föst við þrífót.